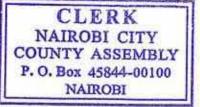
NAIROBI CITY COUNTY ASSEMBLY,





Papar laid

Culture or

Committee

FIRST ASSEMBLY - SECOND SESSION

REPORT

OF THE

SECTORAL COMMITTEE ON CULTURE AND COMMUNITY

SERVICES ON THE

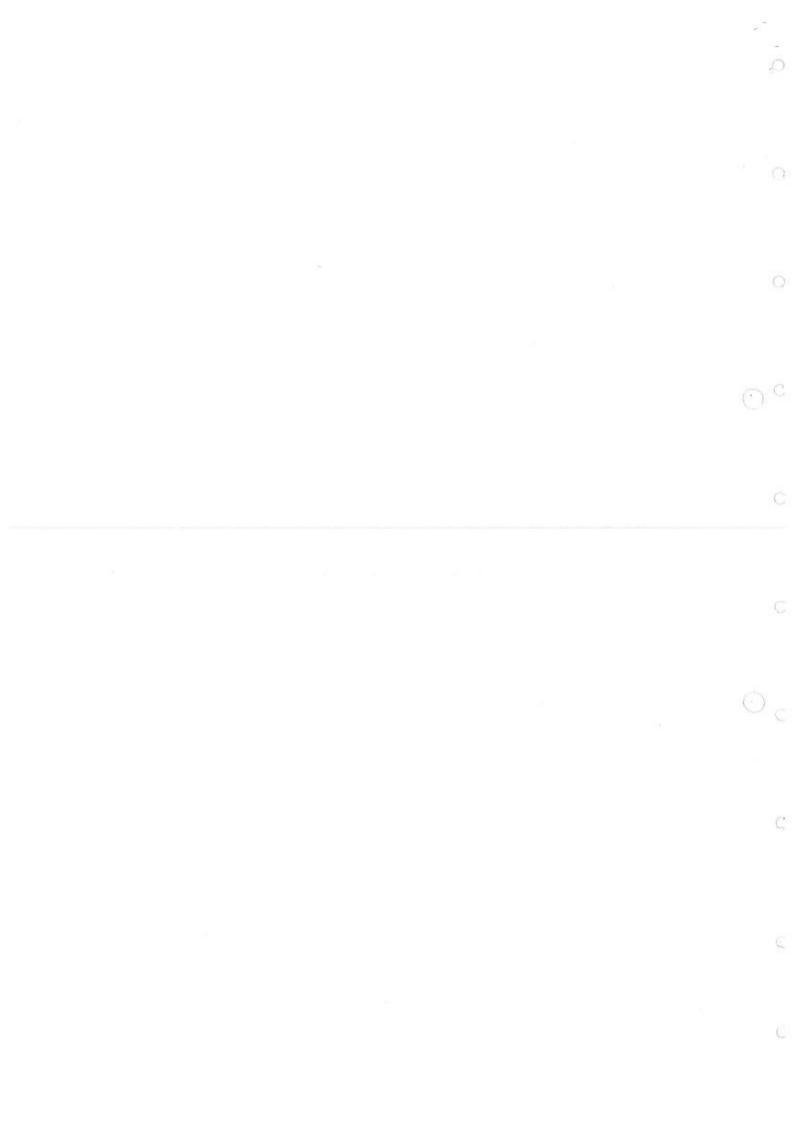
VISIT TO COMMUNE DI TREPUZZI (LE) ITALY VISIT

CLERK'S CHAMBERS
NAIROBI CITY COUNTY ASSEMBLY
CITY HALL BUILDINGS
NAIROBI

OCTOBER 2014

ç O C 0 c 6 (,

TAB	LE OF CONTENTS	PAGE
1.0	Preface	1
2.0	Committee Membership	Ĩ
2.1	Committee Delegation	2
2.2	Executive Summary	2
2.3	Acknowledgement	2
3.0	Background/Objectives	2
4.0	Details of the study tour	4
	- 4.1: Commune De Trepuzzi Assembly Visit	4
	- 4.2: Sogliano Commune – World Refugee Celebrations	5
	- 4.3: Commune Di Trepuzzi Assembly	6
	<ul> <li>4.4: Visit to Assocazione Recreativa Culturale Italiano (ARCI Organization)</li> </ul>	7
	- 4.5: Corpertino Commune	8
	- 4.6: Visit to Manifestura Knos	10
	- 4.7: Lecce City Tour	12
	- 4.8: Visit to a Catholic Church	13
	- 4.9: Visit to Pietra Leccesse, Cavaliere Della Republica	13
	- 4.10: Commune De Tripuzzi	14
5.0	Committee's observations	15
6.0	Committee's Recommendation	15
	APPENDICES	
	Appendix 1	16



## 1.0 PREFACE

Mr. Speaker Sir, the Sectoral Committee on Culture and Community Services is established under the provisions of Standing Order 191 and is mandated to consider all matters related to "Cultural activities and facilities, county parks, beaches and recreation facilities, public entertainment and public amenities, racing, liquor licensing betting and other forms of gambling, casinos, cinemas, libraries, control of drugs and pornography, museums, fire fighting services and disaster management.

The Committee under the 2<sup>nd</sup> schedule of the Standing Order also is mandated to ensuring and coordinating the participation of communities and locations in governance at the local level and assisting communities and locations to develop the administrative capacity for the effective exercise of the functions and powers and participation in governance at the local level.

# 2.0 COMMITTEE MEMBERSHIP

The Committee on Culture and Community Services was constituted by the Nairobi City County Assembly On Tuesday, May 7th 2013 and comprises of the following Members:-

- 1. Hon. Ronald Milare (Chairman)
- 2. Hon. Oscar Lore, (Vice-Chairman)
- 3. Hon. Tabitha Ndigirigi, MCA
- 4. Hon. Asha Abdi Sosso, MCA
- Hon, Nancy Mwaura, MCA
- 6. Hon. Andrew Macharia, MCA
- Hon Benadette W. Ng'ang'a, MCA
- 8. Hon, Janet Wala, MCA
- 9. Hon, David Mberia, MCA
- 10. Hon Rose Nancy Luchiri, MCA
- 11. Hon, Janet Kimondo, MCA
- 12. Hon. Paul Kiguathi Kados, MCA
- 13. Hon. Joash Omwenga, MCA
- 14. Hon. Kennedy Ng'ondi, MCA
- 15. Hon, Jackson Kiama, MCA
- 16. Hon. Elizabeth Sang, MCA
- 17. Hon. Martin Kinyanjui, MCA

# 2.1 COMMITTEE DELEGATION

The delegation that travelled comprised of the following members:-

- 1. Hon. Ronald Milare, MCA Leader of delegation
- 2. Hon Martin Kinyanjui, MCA
- 3. Hon Asha Abdi Sosso, MCA
- 4. Hon. Nancy Mwaura. MCA
- Hon. Tabitha Ndigirigi, MCA
- 6. Mercy Riunga, Clerk Assistant, Secretary of delegation

## 2.2 EXECUTIVE SUMMARY

Mr. Speaker Sir, Trepuzzi is a town and comune (same as Municipality) in the Italian province of Lecce in the Apulia region of south-east Italy. Trepuzzi is 12 kilometers from the town of Lecce. In terms of industry the "Lecce stone" is the city's main export. Lecce stone is a kind of limestone. It is very soft and malleable, thus suitable for sculptures Lecce is also an important agricultural centre, chiefly for its olive oil and wine production, as well as an industrial centre specialising in ceramic production.

The Council, the governing body of the municipality, is chaired by the Mayor Mr. Oronzo Valzano, assisted by Vice Mayor Lucia Caretto, Presidente/Speaker Fernando Monte and consists of a number of Councillors.

## 2.3 ACKNOWLEDGEMENT

Mr. Speaker Sir, the Committee acknowledges the County Assembly Service Board for the support they gave the Committee by facilitating the Members to attend the exchange program in Italy. We thank all participants who took time to speak with the delegation. For interpreters, Mr. Gathiomi Murigu and Mr. Alex Gichuki their efforts to translate and elaborate most of the conversations and shared experiences were rendered so useful. Communication would not have been easy without them. The delegation is particular indebted to the Mayor of Trepuzzi, Vice Mayor and their fellow Councillors. Beyond their political work, their hospitality, warmth and passion not only inspired this programme, but helped the Members of the delegation learn a lot. The delegation was also honoured by the hospitality and the love that the President of Arci organization in Lecce, Anna Caputo gave to the delegation.

Ç.

# 3.0 BACKGROUND /OBJECTIVES OF THE VISIT

Mr. Speaker Sir, the Committee on Culture and Community Services was invited for a cultural activities and disaster management exchange programme by Commune di Trepuzzi. However, because of the Visa delays the programme did not go as planned but a tentative programme was drawn. The objective of the programme was to open and learn new avenues of development as well as gain experience and exposure from the host Municipality of Trepuzzi which would be of benefit to the Nairobi City County through the Committee.

On behalf of the Committee on Culture and Community Services I have the honour and pleasure to present the committee's report on the Italy trip. May I take this opportunity to thank the Committee representatives for their input and the valuable information they gathered during the exchange programme.

Thank you.

Signed .

Hon. Ronald Milare, MCA

Chairperson, Committee on Culture and Community Services

ċ O 6  $\bigcirc_{\, \in}$ C (

## 4.0 DETAILS OF THE STUDY TOUR

# 4.1 COMMUNE DE TREPUZZI - MEETING WITH THE MAYOR

On Monday 16th June 2014, the delegation had a meeting with the Mayor, Mr. Oronzo Valzano who welcomed the Nairobi delegation to the Municipality of Trepuzzi. He cited that Trepuzzi municipality was happy to host the delegation and acknowledged that Kenya was a growing nation and therefore there was need to dialogue on what can be done to assist during the exchange programme. He stated that this could be in terms of infrastructure, hospitals, natural resources as well as human resources. He cited that one vision should be shared since the world has no boundaries. The objective of the exchange was to ensure both parties grow culturally and economically together.

Hon. Ronald Milare, Chairman of the Culture and Community Services Committee gave his opening remarks by thanking the Mayor and his team for the invitation and warm welcome as well and said that it was the Kenyan's delegation hope that something good would come out of the exchange programme. He gave a brief history of Nairobi City by informing them about the Nairobi City County Assembly, the estimated population of Nairobi, hospitality of Nairobi people, and also being the 4th City in the world that hosts United Nations headquarters after New York, Geneva and Vienna. The Chairman said that the delegation was looking forward to a successful exchange programme since a lot could be learnt from both sides.

The delegation was honoured to have the Kenyan flag hosted as a sign of respect for their presence in the City of Lecce.





Report of the Sectoral Committee on Culture and Community Services on Commune di Trepuzzi (LE) Italy visit June 2014

O<sub>c</sub> C



The delegation pose for a photo with the president



Chairman and Mayor of Trepuzzi sign a book "Kenya celebrate 50 years of independence"

The delegation leader and the Mayor signed the book launched when Kenya celebrated 50 years of independence that gave an insight into the country's current issues, achievements and struggles to show that the Commune of Trepuzzi is in solidarity with the Kenyan vision and ready to work together.

# 4.2 SOGLIANO COMMUNE - WORLD REFUGEE CELEBRATIONS

On Tuesday 17th June 2014, the delegation joined the Sogliano community as they held celebrations at the Sogliano Social Hall to mark the World Refugee Day. The community came together to celebrate different cultures represented in the Sogliano Commune. They particularly honoured the immigrants residing in Sogliano. Food from different countries was served and entertainment provided too. Kenyan Mijikenda Cultural Troupe performed representing Kenya. The Committee Members joined the troupe as they danced to Kenyan traditional dances. The President of the Mijikenda Cultural Troupe, Mr. Gathiomi Murigu was delighted to have the Nairobi delegation present and welcomed them.

The Mayor of the Sogliano Commune was humbled by the Nairobi delegation visit and presented the group with a gift of the bust of the first president of Italy Enrico De Nicola.



Committee Members with the Mayor of Sogliano

after presenting bust of the first president of Italy



Report of the Sectoral Committee on Culture and Community Services on Commune di Trepuzzi (LE) Italy visit June 2014



Hon. Martin Kinyanjui with the Kenyan mijikenda troupe

# 4.3 COMMUNE DI TREPUZI ASSEMBLY

On Wednesday 18th June 2014, the delegation visited the Municipalility of Trepuzzi Assembly. It was noted that the Municipality has members from three parties Partito Democratico – (Government) and the opposition parties are Popolo Della Liberta and Snistra Ecologica & Liberta.

The Mayor welcomed the Members present, the Nairobi delegation as well as the public into the Assembly. The Members were discussing the issue of immigrants in Trepuzzi.

The Mayor stated that Trepuzzi is a small municipality but welcoming to immigrants. It has a population of approximately 150,000 people out of which 15,000 were immigrants from different nations. Trepuzzi has projects that accommodate the immigrants.

The family unit representative in the Assembly stated that the family rights in Trepuzzi are well taken care of especially the women and children. Single parents are given a priority to make sure that children get equal opportunities. There are recreational facilities for children through projects in hospitals, schools, theatres and in music as well.

The representative of the human rights movement in the Assembly stated that in the Municipality of Trepuzzi every person was equal before the law and has equal rights to protection and expression including defending gay rights. Women and men have right to equal treatment, including the right to equal opportunities, in political, economic, cultural and social spheres.

Members were reminded of a law passed requiring immigrants to learn the Italian language, law and regulations of the country. A permit of stay was given when an individual did a basic exam that is renewed every 2 years. Points are given from 0-30 points. If the points remain at zero it meant the immigrant was not ready for interaction in Italy and was deported.

The Mayor stated that there were plans to inaugurate a library to ensure the people of Trepuzzi bring literature from all over the world so that they can get to learn about different cultures.

The children were represented in the Assembly by a team of children with a Children's Mayor as their leader. The children's mayor said that it was good to have an exchange program with the children so that they can exchange ideas and to prepare for the next generation as this gave the children morale to go on with education and other extracurricular activities as well as know their rights.



Hon. Ronald Milare,

the chairman of the Culture and Community Services Committee and Hon Asha Abdi Sosso representing the delegation in the Trepuzzi assembly

# 4.4 WORLD REFUGEE DAY AT ASSOCAZIONE RECREATIVA CULTURALE ITALIANO (ARCI ORGANIZATION)

On Thursday 19th June 2014, the delegation attended celebrations that were held at Arci premises in Lecce. The community was in attendance. The president of Arci organization Anna Caputo welcomed everyone and recognised the presence of the Nairobi delegation. She informed all present that the Arci organization runs programs for immigrants and asylum seekers and operates in African countries like Rwanda, Mauritius, Burundi, and Botswana among others.

There were a variety of foods presented and music performed by different artist from many countries. Kenya was represented by Mr. Gathiomi Murigu.

Hon. Ronald Milare gave a speech and stated that the delegation was humbled to have been part of the celebrations and had learnt a lot from the way immigrants were treated in Lecce and Trepuzzi. He informed the congregation that there are refugee camps in Kenya especially in Dadaab and Kakuma which hosts refugees mainly from South Sudan and Somalia. He cited some of the challenges faced at the refugee camps as diseases, food crisis and insecurity. He acknowledged the way Italians respect their culture and hold cultural festivals to promote



Report of the Sectoral Committee on Culture and Community Services on Commune di Trepuzzi (LE) Italy visit June 2014 their culture and appreciated other residents/immigrants as it was demonstrated in the way they celebrated the refugee day.

The president of Arci organization was happy that there were women represented in the delegation and was curious to know about gay rights in Kenya and the representation of women in leadership in Nairobi. Hon. Asha Sosso gave a speech on the leadership position of women in Nairobi City County Assembly and explained that as per the Constitution of Kenya gender representation is considered and informed the community that women are well represented and respected in politics and leadership. She clarified that gay rights were not openly discussed in Kenya like it was in Italy, however they were not discriminated against.

Ms Anna Caputo was impressed by the visit and urged the Committee Members to do a proposal on a project that Arci can assist/support in the Nairobi County and will be happy to assist.



Ms Anna Caputo, the president of Arci organization stated that the organization, in order to facilitate the participation of citizens and local residents, fights for the social protection and promotion of human rights and needs of people and to strengthen the networks of social solidarity, particularly with regard to gender issues, youth, the elderly, migrants and those with disabilities, as well as to the condition of men and women suffering from addiction, the disadvantaged, children at risk, crime, and to promote Italian culture as well as the culture of immigrants.

# 4.5 CORPERTINO COMMUNE

On Thursday 19th June 2014, the delegation visited the Copertino Municipality chambers. The Mayor, Sandrina Schito, recognised the presence of the Nairobi delegation and welcomed them. She was impressed by the courtesy call that that the delegation had made and for attending the assembly sitting to see how they run their Municipality.

The discussion was on World Refugee Day and stated that people should be given equal opportunities since the immigrants contributed to the economy of the municipality as well as

providing labour. She said that she was in solidarity with those who support that immigrants should not be deported.

The Assembly arrived at resolutions that included;

- Immigrants should be part of the society and recognized as such;
- Identification of challenges affecting immigrants such as deportation, interaction and economic disparity where there is payment difference between immigrants and residents of Italy;
- Causes of immigration should be taken care of such as war, religion, unemployment, poverty etc;
- The immigrants should be provided with psychological, financial and any other support needed. An example was given of underage children travelling alone not accompanied by parents or guardians, via the Mediterranean Sea and find themselves in Lecce. Refugees should also be assisted to apply for asylum

The immigrants were encouraged to participate in projects in the Municipality. Antonio Ciniero, a representative of the Universita del Salento said that people should write proposals for funding if projects are found to be of benefit to the community.

A project that was funded by European Union for refugees was inaugurated the same day and the Nairobi delegation attended. A restaurant named as AfricAsia was opened to support the immigrants.

Hon. Ronald Milare, the head of the delegation of the Culture and Community Services, thanked the Mayor for the invitation and informed the congregation on the mandate of the Committee and said that the delegation was humbled to part of them as they inaugurated the project and were happy to see that they were supporting immigrants.



A photo of the delegation with the mayor of Copertino and her team



Report of the Sectoral Committee on Culture and Community Services on Commune di Trepuzzi (LE) Italy visit June 2014

# 4.6 VISIT TO MANIFESTURA KNOS

On Friday 20th June 2014, the delegation visited Manifestura Knos and was welcomed by Mr. Maurizio Buttazzo the Director of Manifestura Knos. It was born from the redevelopment of old-school training for metal workers abandoned for years. Manufactures Knos was transformed to a Social hall with a variety of projects in education, research and production, which interact and feed on each other. Cultural and social experiments are carried out, in the cinema, theatre, dance, music, publishing, childhood, applied arts, design and contemporary art.

Many projects function in collaboration with International Cultural Centres including Marseille, Paris, Kyoto, Santiago de Chile, and Jaffa. The Manufacturing Knos hopes that, the new collaborations, and involvement of the inhabitants of urban projects together with local institutions, will lead to creation of national and international relations.

Many of the participants in this social hall have created and promoted innovative cultural projects that led them to give rise to associations that carry on with operations of Manufacturing Knos and thus helping the community in many ways.

## How the social hall works

Mr. Butazzo informed the delegation that within the space of Knos, associations work there on a continual basis. The space also hosts a variety of projects in education, research and production that interweave and interact with one another, in the areas of film, theatre, dance, music, publishing, childhood, applied arts, design, contemporary art, community planning, fitness centre, invention centre, recycling of waste products project, web radio, a bar, a bicycle repair centre, a playing ground and as a venue for circus events

The space is divided into several areas where all these projects are organized, namely;

 K-Space: an area of 4000 square meters, comprising a wi-fi zone and thermal solar panels

- Library: a room dedicated to children, and houses the entire collection of books. The
  books are free to use for adults and children. Also in this space, children's workshops
  and exhibitions are held regularly.
- III. Music room: an old classroom, where lectures were held for apprentice's ounces of Knos, which has been now turned into the current rehearsal room. The music room is a soundproof space, fully equipped and available for all musicians. People can book directly by phone, email or in person, indicating the day and times they want to perform. Students in schools can use the room for free.
- IV. Cineporto: the space was reserved for the reception of film production. The spaces available are; three offices, a casting room, a changing room with laundry services, a dining-tooling workshop, and a large car park.

- V. Drawing: the drawing room is the basis of the editors of the magazines Krill.
- VI. Radio Station: a room available for training courses and workshops. From here Radio Popolare Salento Transmits from the 93.5 frequency.
- VII. Restaurant: a space for the bar (and a large kitchen) available for training courses, video-projections and exhibitions.
- VIII. Theatre: an old room once used for electrical test benches now houses a small theater with a parquet floor and staircase of about 70 seats. The hall is ideal for small performances, workshops, theatrical and dance rehearsals; It is also used for screenings, meetings and workshops. The theatre is provided for free in exchange for small collaborations or open-ended rehearsals.
  - IX. Workshop: The workshop an indoor area of 110 sqm. There are 14 stations equipped for processing metal, wood, and other materials, with an electrical system (3 kW) single phase (220V) and three phases (380v) and coupling for compressed air. There is also design tables, computers, wireless networking. It is available for workshops and laboratories.
  - X. Hall laboratories: This room, once used for engine testing, is today a large and bright room with parquet flooring. It can be used for many activities, such as workshops and meetings of various kinds. The laboratories are granted in exchange for small collaborations or for open-ended laboratory rehearsals, except for those whose activities are subject to charges.
- XI. Bicycle centre: People come to the bicycle centre to make their bicycles as well as learn how to make and modify different kinds of bicycles using the old ones. It is also open to people who think they can invent or come up with innovations. It acts as a resource centre for the community where they come and share ideas.

Over time, persons active in the projects have developed some expertise in space management and in the use of tools for the production of internal Initiatives. In this way, the people have a stable income to help set up projects within the space.

The delegation learnt that the social hall sustains all its activities through charges from the events that take place and from the recycling of stuff. For example, bottle tops recycled to make very beautiful fluorescent lights and other art works which are then sold.

Mr. Maurizio told the Committee Members that if invited to Nairobi he can come and train people on how to recycle different materials and how to make bicycles as well as give ideas on how to hold many activities under one roof. The Committee leant how a social hall can be upgraded to have many activities under one roof and generate income.





Chairman riding one of the modified bicycles

The main hall of the Social hall

# 4.7 LECCE CITY TOUR

On Saturday 21st June 2014, the delegation went on a city tour and visited the following places;



century and situated near Sant'Oronzo Square, is able to seat more than 25,000 people. The theatre is currently used for different religious and arts events.



Villa Communalle Lecce (park) - main municipal park of Lecce. It was dedicated to Giuseppe Garibaldi and founded by Gaetano Stella, a well-known doctor of Lecce. There are busts of some of the most illustrious persons from the province of Lecce, exhibited by different sculptors in the park. Various activities are held in the park.

Cimeteno di Lecce (Cemetry) - a memorial portal to the heroes of Italian unification dating to the 1840s serves as the gate to the Lecce City Cemetery. Nearby is the church of SS. Nicolo e Cataldo, founded in the 14th century. There is a good deal of fine architecture in the mausoleums, and the grounds are attractive and well laid-out.

# 4.8: CHURCH VISIT

On Sunday 22<sup>nd</sup> June 2014, the delegation went to a Catholic church for a service where they met the Kenyan Community in Lecce. The Choir is composed of some Kenyans who sing in Kiswahili. The delegation felt at home.

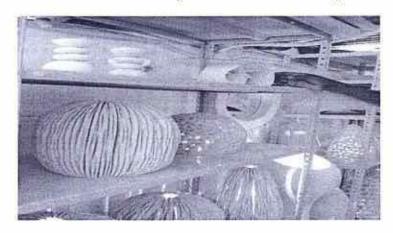
# 4.9: VISIT TO PIETRA LECCESSE, CAVALIERE DELLA REPUBLICA

who are interested to learn about sculptures and art.

On Monday 23rd June 2014, the delegation was received by Renzo Buttazzo the Director Cavaliere Della Republica who is also an artisan sculptor who uses Lecce stone. The objects made are transformed into works of art made exclusively by hand, with the aid of tools like hammer and chisel to transform the stone into sculptures. Lecce town was made from the same Lecce stone for the last 30 years. Hon. Milare raised an observation that Kenya has similar stones (Kisii Stones). Mr Buttazo was also ready to provide some skills on how to make different things by kenyan youths if invited since he is a renowned artist all over the world. His sculptures have been featured in many magazines. The workshop is also beneficial to the community since training is done for those



Members at the workshop to see some of the sculptures



Some of the sculptures done at Cavaliere Della Republica

# 4.10: COMMUNE DE TREPUZZI

On the afternoon of Monday 23rd June 2014, the delegation met with the Mayor, Vice Mayor, President and other representatives of various formations. The Mayor presented to Hon. Ronald Milare, the Chairman of the Culture and Community Services Committee a Memorandum of Understanding between the Nairobi City Assembly and Commune De Trepuzzi to show that a partnership had been formed. There was exchange of gifts after which the chairman of the delegation gave a vote of thanks for the hospitality and said that the MOU was a commitment for collaboration in order to achieve the purpose of the visit.



The mayor presenting the MOU to the delegation

Members with the deputy mayor

# 5.0 COMMITTEE'S OBSERVATIONS

- (a) Italians respect their culture and hold cultural festivals to promote their culture and appreciate other residents/immigrants as it was demonstrated in the way they celebrated the refugee day
- (b) The aim of the initiative was the exchange of information related to various activities by sending delegations of economic and cultural operators as well as the commitment of both administrations to visit reciprocally the two communities at least once every two years to ensure that projects started are successful.

# 6.0 COMMITTEE'S RECOMENDATIONS

The Committee urges that this Assembly adopts the Committee recommendation as follows:-

- Memorandum of Understanding signed between the City of Treppuzi and Nairobi
  City County to start a partnership and collaboration relationship in order to develop
  cultural and economic relationships between the two communities so that Nairobi
  City County can fully tap into the skills and resources from Italy.
- The creation of a network that promotes the exchange of different experiences in the artistic and cultural sphere.

Nairobi City County should have annual festivals that promote the Kenyan culture as well as welcome the non-citizens to show case their culture too. Pursuant to the provisions of Article 11 (1) (a) of the Constitution of Kenya and the fact that the Fourth Schedule of the Constitution of Kenya has devolved Culture and community services function to Counties, the Constitution recognizes culture as the foundation of the nation as the cumulative civilization of the Kenyan people and nation and that the government shall promote all forms of national and cultural expression through

literature, the arts, traditional celebrations, science, communication, libraries and other cultural heritage.

3. Most Social halls are run down and dilapidated in Nairobi City County. Therefore, they should be renovated into something meaningful by coordination and sharing of spaces and tools among youths working in the same field, but in a non-competitive way. This can be done through the exchange programme where the experts from Municipality of Trepuzzi can be invited to train and educate the youths.

In conclusion the partnership from the trip yielded a healthy partnership deal for the Nairobi City County and was a success.

C

APPENDICES:-

Appendix 1

Memorandum of Association

1965	
MEMORANDUM OF UNDERSTANDING OF A TWINNING AGREEMENT	
BETWEEN THE CITY OF TREPUZZI AND NAIROBI COUNTY ASSEMBLY	

0 C () E C C C

# MEMORANDUM OF UNDERSTANDING OF A TWINNING AGREEMENT BETWEEN THE CITY OF TREPUZZI AND NAIROBI COUNTY

On 18/06/2014, at the municipal offices of TREPVYW the undersigned:

Mayor Oronzo Valzano, Trepuzzi (LE), Italy;

- RONALD MILARE, as CHAIRMAN CULTURE of Nairobi County (Kenya);

# GIVEN THAT

The parties want to start international partnership and collaboration relationships in order to develop cultural and economic relationships between the two communities;

#### **DUE TO**

- The fact that the City of Trepuzzi and Nairobi County want to approve and sign an exchange of information agreement related to the undertaken activities by sending delegations of economic and cultural operators;
- That both administrations commit themselves to visit reciprocally the two communities at least once every two years;
- That for this purpose the parties agreed to stipulate a specific memorandum of understanding;

As stated above, the parties agreed as follows:

#### Art. 1

# (Acceptation of the Memorandum of Understanding)

The parties state that the whole preamble of this act is accepted with no exclusion and that it constitutes an integral and substantial part of this agreement.

## Art.2

# (Subject of the Memorandum of Understanding)

The subject of the Memorandum of Understanding is to start international partnership and collaboration relationships in order to develop cultural and economic relationships between the two communities.

## Art.3

# (Operating methods)

The aim of the initiatives is the exchange of information related to the undertaken activities by sending delegations of economic and cultural operators; as well as the commitment of both administrations to visit eciprocally the two communities at least once every two years.

# Art.4

# (Purposes)

he purpose of the two parties, the City of Trepuzzi and Nairobi County, is to stipulate one or more chedule Agreements in order to define plans of interventions which might result from the fullfillment of his Memorandum of Understanding. The undersigned commit themselves to a full and constant ollaboration in order to reach the purposes of this Memorandum of Understanding.

 $\mathbb{C}$ Oc C $\mathbf{C}$  $\in$ 

# Art.5

# (Duration of the memorandum of Understanding)

The duration of this Memorandum of Understandign is unlimited. Each administrations can terminate the agreement in every moment through a written communication addressed to the other undersigned party of this Memorandum of Understanding.

Read,	confirmed	and	signed
-------	-----------	-----	--------

Trepuzzi, 18 06 2014

for the City of Trepuzzi

For Nairobi County\_\_

TRED TREE

C 0 C C  $\subset$ 

# PROTOCOLLO D'INTESA PER GEMELLAGGIO TRA COMUNE DI TREPUZZI E CONTEA DI NAIROBI

L'anno duemilaquattordici TREPJ221	il giorno 18	del mese di	GIUGNO	presso la	Sede del	Comune di
TREPUZZI	i sottoscritti:		, ,			

- Dott. ORONZO VALZANO, nella sua qualità di Sindaco del Comune di Trepuzzi (LE);
- RONALD MILAR nella qualità di CONSIGLIERE della Contea di Nairobi (Kenya);

# PREMESSO

 che si intendo avviare rapporti di collaborazione e cooperazione internazionale al fine di sviluppare relazioni culturali ed economiche fra le due comunità;

# CONSIDERATO

Che è emersa la volontà da parte del Comune di Trepuzzi e la Contea di Nairobi di approvare e sottoscrivere un accordo di scambio di informazioni sulle attività intraprese, favorendo l'invio di delegazioni di operatori culturali ed economici;

Che entrambe le Amministrazioni si impegnano a visitare, reciprocamente le due Comunità almeno una volta ogni due anni;

Che a tale proposito è stato concordato di addivenire alla stipula di apposito Protocollo d'Intesa o accordo di programma;

Tutto ciò premesso, le parti come sopra costituite convengono quanto segue:

#### Art. 1

(Recepimento del Protocollo d'intesa)

La parti stabiliscono che le premesse del presente atto vengono condivise nel loro insieme con nessuna esclusione, e che le stesse premesse fanno parte integrante e sostanziale del presente accordo.

#### Art. 2

(Oggetto del Protocollo d'intesa)

Oggetto del Protocollo d'Intesa è l'avvio di rapporti di collaborazione e cooperazione internazionale al fine di sviluppare relazioni culturali ed economiche fra le due comunità

# Art. 3

(Modalità operative)

Le iniziative hanno come obiettivo lo scambio di informazioni sulle attività intraprese, favorendo l'invio di delegazioni di operatori culturali ed economici, nonché vi è l'impegno per entrambe le Amministrazioni a visitare reciprocamente le due Comunità almeno una volta ogni due anni.

C C00 (\* C ( C

Art. 4 (Obiettivi)

Il Comune di Trepuzzi e la Contea di Nairobi aderenti alla presente intesa nell'evidenziare la necessità di una congiunta pianificazione dello sviluppo dei rispettivi territori pongono quale loro obiettivo quello di addivenire alla stipulazione di uno o più Accordi di Programma ai sensi della vigente normativa ed ai fini della definizione di interventi o di programma di interventi che dovessero derivare dall'attuazione del presente Protocollo d'Intesa. I soggetti sottoscrittori si impegnano, per il conseguimento degli obiettivi oggetto del presente protocollo d'intesa, ad attuare una piena e costante collaborazione.

Art. 5

(Decorrenza e durata del protocollo d'intesa)

La durata del presente Protocollo d'Intesa è illimitata. Ciascuna Amministrazione può recedere in qualsiasi momento dandone comunicazione scritta all'altra che ha sottoscritto il presente protocollo d'intesa.

Letto, approvato e sottoscritto.

Trepuzzi, li 18-06-2014

PER IL COMUNE DI TREPUZZI

PER LA CONTEA DI NAIROBI

Antillygulek

C Oc C